

ALCOOLIQUES ANONYMES

RÉGION 89

PROGRAMME

FAVORISER LE RAPPROCHEMENT

Formulaire à remplir par le détenu ou le résident sortant

Les centres de traitement incluent tous les endroits où l'on aide, de façon directe ou indirecte, ceux qui sont aux prises avec la maladie de l'alcoolisme (hôpitaux, centres de thérapie, maisons de transition, centres de rétablissement, maisons de convalescence, maisons de repos, cliniques externes, refuges).

Les centres de détention comprennent les prisons, les pénitenciers, les maisons de transition, les institutions spécialisées dans le traitement de détenus alcooliques.

Par expérience, nous savons que le point critique de ton cheminement vers l'abstinence se situe entre la porte de sortie du centre et le groupe où se tient la réunion des AA la plus rapprochée. La peur empêche un individu d'aller voir les AA.

Les Alcooliques anonymes t'offrent l'aide d'un membre des AA qui demeure près de chez toi et qui est prêt à te faciliter la transition entre le centre d'où tu sors et un groupe AA. Ce membre t'accompagnera à six réunions des AA réparties sur une période d'environ 2 semaines pour que tu puisses faire la connaissance des membres et des groupes de ta région.

Ce même membre te présentera à d'autres membres et te fera comprendre la différence entre ce qu'est un groupe ouvert par rapport à un groupe fermé. Il te remettra une liste des réunions AA.

En outre, voici ce que ce membre fera :

- ✚ Il te fera connaître nos publications et nos brochures approuvées par la Conférence (en particulier le *GROS LIVRE*)
- ✚ Il t'expliquera l'importance de se trouver un groupe d'appartenance et d'y adhérer
- ✚ Il te parlera de parrainage à partir de la brochure *Questions et réponses sur le parrainage*

Les AA ne fournissent pas de gîte, pas de nourriture, pas de vêtements, pas de travail, pas d'argent, pas de services sociaux ou tout autre service. Le seul but de ton contact temporaire est de te faire connaître le mouvement et les groupes de ta région.

Il n'y a aucuns frais pour tous les services des Alcooliques anonymes

Ton nom demeure confidentiel

Au plaisir de te rencontrer à nos réunions.

Fais-nous parvenir l'information avant ta sortie en utilisant l'un des moyens suivants :

- ✚ Remplis ce formulaire et remets-le au parrain de ton groupe ou à une personne responsable de l'institution ou de la maison où tu séjournes. Cette personne fera parvenir celui-ci au comité responsable du programme *Favoriser le rapprochement*.

OU

- ✚ Compose le numéro de la Région 89 **(418) 915-2929** et laisse un numéro de téléphone où il est possible de te rejoindre. On te rappellera.

INFORMATIONS SUR LE DÉTENU OU LE RÉSIDENT

Nom du Centre où tu es : _____

Prénom : _____

Nom : _____

Sexe : H _____ F _____ AGE _____

Ville où tu iras : _____

Date de ta sortie : _____

Le numéro de téléphone et l'heure où il est possible de te rejoindre au centre _____ ou à la maison _____

Téléphone : () _____ - _____

Heure : _____

RÉGION 89

BRIDGE THE GAP PROGRAM

To be filled by resident or Inmate soon to be released

Information : (418) 915-2929

Treatment facilities include all facilities where Alcoholism is treated. E.g. hospitals, CLSCs, detox and rehab centers, half-way houses, outpatient clinics, shelters, etc.

The BTG Program is also offered to Inmates soon to be released from correctional facilities of halfway houses.

Experience has clearly shown that the transition period between Facility and regular AA meetings outside is a critical juncture on your path to recovery. Without support, many former Residents very quickly go back drinking.

Former Prison Inmates face similar difficulties upon their release. This is why the BTG Program is offered to Inmates as well.

ALCOHOLICS ANONYMOUS offers you the services of member willing to help you successfully make it through that transition, this member will :

- ✦ Either accompany (if and where possible) or meet you different meetings, introduce you to Group Members, will explain the differences between open and closed meetings. If you don't have one, will give you a meeting list

- ✦ Inform you on variety of Conference Approved literature (particularly the BIG BOOK)
- ✦ Explain the notion of Home Group and the importance of having a Home Group
- ✦ Using the pamphlet Questions and Answers On Sponsorship, if you wish, help you find at least a Temporary Sponsor
- ✦ Introduce to other BTG Volunteers willing to do the same if you want (maybe up to 2 to 3). We do this knowing well that you are then likelier to find one you will feel more comfortable with / one available to meet you at a meeting you can or want to go to.

KNOW THAT you are under no obligation nor to any of the BTG Volunteers offering this service as we see our providing it as doing for someone else what a member once did for us as Newcomers.

Experience shows that Most current AA members owe their sobriety to the fact that someone took a special interest in them and was willing to share a great gift with them.

AA's do not offer shelter, supply food or clothing, provide jobs, money, or social services of any kind. The sole purpose of this temporary accompaniment program is to help you get to find more about AA.

There are no dues or fees for services provided by ALCOHOLICS ANONYMOUS.

Please fill out this form and give it to the Sponsor of the AA Meeting held in your Treatment Facility, at least 2 week before you release if possible.

This information is gathered solely for the purpose of hooking you up with one of our Volunteers as soon as possible and will remain confidential.

THE INFORMATION WE REQUIRE

Leaving :

The name of your Treatment Facility

Town : _____

First Name : _____

Last Name : _____

Age : _____ Sex : M _____ F _____

Tel Number at Treatment Facility
() _____ - _____

Best Time to call :
Between _____ & _____

Date of your release : _____

Going to : (town or part of town where you live)

Home phone Number : () _____

Cell or Pager Number : () _____

Best Time to call :
Between _____ & _____